

GRAHAM SAGE Roman

Les surprises de M^r Prufrock

Une fleur géante, puante et rare, un oiseau immense qui n'existe plus, un homme qui s'interroge sur sa propre existence. Ce sont quelques-uns des personnages de ce livre attachant.

J. ALFRED PRUFROCK, pour un collégien de langue anglaise, c'est un peu comme si le Mal-Aimé d'Apollinaire, pour son camarade francophone, était sorti de son poème. En effet, ce J. Alfred Prufrock dont l'homme de lettres états-unien puis britannique T.S. Eliot (1888-1965) a publié en 1915 *La chanson d'amour*, a pris une sorte de vie autonome. Il est devenu l'archétype du quadragénaire esseulé qui se sent vieillir et s'en inquiète.

Graham Sage connaît bien ce long poème, dont il marque à sa façon le centenaire. Il invite un Prufrock de 2015 dans un petit roman pince-sans-rire : *Les tribulations de J. Alfred Pru-*

frock au pays des moas géants. Un moa (*Dinornis robustus*), c'est un grand oiseau préhistorique aujourd'hui disparu, dont les fossiles ont été identifiés en Nouvelle-Zélande. Et c'est en moa que notre Prufrock doit se déguiser pour le mariage costumé de sa fille, qui se déroule dans un zoo d'Auckland, avec une noce devenue ainsi une joyeuse ménagerie. Veuf, seul, casanier, maniaque et un peu coincé, J. Alfred Prufrock, pour ce mariage, doit quitter sa tranquille maison de la banlieue de Londres. Et ira de surprise en surprise.

Le pêcheur philosophe

Ce sera d'abord son voisin d'avion, sale et malodorant, qui se révélera être le père du marié, baroudeur reporter photo passionné par une autre bizarrerie de la nature, la *Raflesia arnoldi athjehensis*, la plus grande fleur simple du règne végétal. Ce seront ensuite les us et coutumes de la Nou-

Les tribulations de J. Alfred Prufrock
au pays des moas géants



Les tribulations de J. Alfred Prufrock au pays des moas géants, Graham Sage, traduit par Chantal Serrière, L'Harmattan, 192 p, 18,50 €

velle-Zélande, les invités de la noce, la décontraction des anti-podes. Et puis il y a Katie, une petite fille qui semble ne parler qu'à lui. Et puis il y aura Maïa, qui lui louera une chambre sur l'île Waiheke. Et puis il y aura Rick, le pêcheur philosophe. Et puis...

On ne raconte pas *Les tribulations de Prufrock*. Graham Sage, né en Angleterre, étudiant à Strasbourg et Oxford, qui partage sa vie aujourd'hui entre l'Europe et l'Asie, a composé ainsi un fin roman. Au fil des citations de T.S. Eliot, semées comme des cailloux blancs dans le texte, s'y mêlent poésie, psychanalyse, aventure, le tout relevé d'un savoureux humour anglais. ■

JACQUES FORTIER

► Rencontre avec l'auteur, samedi 19 septembre à partir de 14h30, à la librairie Broglie de Strasbourg